

CHANTAL



**febal
casa**

CHANTAL



CHANTAL. Uno spazio dove poter coniugare abitudini sofisticate con il desiderio di spontaneità, un ambiente libero svincolato dagli standard strutturali: ecco la nuova idea di cucina di Febal Casa. In questo modello, le scansioni verticali e orizzontali degli spazi, rese possibile dalla sua modularità, consentono possibilità progettuali molto evolute. L'anta, caratteristica di Chantal, evidenzia una inclinazione superiore a "taglio", dove poter integrare maniglie in legno e in alluminio, in grado definire un'estetica molto personale che segue i trend più attuali anche attraverso una palette di finiture completamente rinnovata.

CHANTAL. A space where sophisticated habits can be combined with the desire for spontaneity, an environment free of typical structural standards: this is the new idea of a Febal Casa kitchen. In this model, the vertical and horizontal articulation of space, made possible by its modularity, opens the door to truly evolved design possibilities. The door, a characteristic feature of Chantal, highlights the upper "cut" slope, where handles in wood and aluminium can be inserted to create a truly personalised look in line with latest trends, also thanks to a completely renewed range of finishes.

CHANTAL. Un espacio donde poder conjugar hábitos sofisticados con el deseo de espontaneidad, un ambiente libre desvinculado de los estándares estructurales: aquí la nueva idea de cocina Febal Casa. En este modelo, los barridos verticales y horizontales de los espacios, hechos posible por su modularidad, permiten posibilidades proyectivas muy avanzadas. La puerta, característica Chantal, evidencia una inclinación superior a "corte", donde poder integrar tiradores en madera y en aluminio, capaces de definir una estética muy personal que sigue las tendencias más actuales también a través de una paleta de acabados completamente renovada.

CHANTAL. Un espace où vous pouvez conjuguer des habitudes sophistiquées avec un désir de spontanéité, un espace libre loin des standards structurels : voici la nouvelle idée de la cuisine Febal Casa. Dans ce modèle, les configurations verticales et horizontales des espaces, rendues possibles grâce à la modularité, permettent des possibilités de projets très avancés. La porte, caractéristique de Chantal, montre une inclinaison supérieure « en biseau », où il est possible d'intégrer des poignées en bois et en aluminium, capable de définir une esthétique très personnelle qui suit les tendances les plus actuelles, même à travers une palette de finitions complètement renouvelée.

Alfredo Zengaro



CHANTAL 01. Sono tanti gli elementi di Chantal che possono trasformare una cucina in un ambiente unico e di prestigio: le sue madie, le strutture a giorno con mensole in forte spessore, ma anche i suoi complementi. Le caratteristiche del suo design fanno il resto insieme ai materiali e ai colori: qui ad esempio è stato utilizzato il marmo Nero reale per perimetrare l'isola e abbinarsi a maniglie, zoccoli e sostegno del tavolo Michelle.

CHANTAL 01. There are numerous Chantal elements able to transform a kitchen into an exclusive and prestigious environment: its sideboards, the open structures with extra thick shelves, but also its accessories. The characteristics of its design do the rest, together with the materials and colours: here for example, Nero reale marble has been used along the edges of the island, in coordination with the handles, plinths and Michelle table support.

CHANTAL 01. Han sido los elementos de Chantal que pueden transformar una cocina en un ambiente único y de prestigio: sus artesas, las estructuras abiertas con estantes de fuerte espesor, pero también sus complementos. Las características de su diseño hacen el resto junto a los materiales y a los colores: aquí por ejemplo ha sido utilizado el mármol Nero reale para colocar perímetro a la isla y combinarse a tiradores, rodapiés y apoyo de la mesa Michelle.

CHANTAL 01. Il y a tellement d'éléments de Chantal qui peuvent transformer une cuisine en un pièce unique et prestigieuse : les buffets, les éléments ouverts avec étagères épaisses, mais aussi les accessoires. Les caractéristiques de son design, les matériaux et les couleurs font le reste : ici par exemple le marbre Nero reale a été utilisé pour délimiter l'îlot et se coordonner aux poignées, aux plinthes et au support de table Michelle.



Nobilizzato Rovere Camargue



Top Okite Nero reale



Laccato Cappuccino opaco













CHANTAL 01 is...



1. La maniglia Eve è un vero e proprio segno grafico che caratterizza l'anta, soprattutto in finitura nero opaco.

- The Eve handle is a genuine graphic sign characterising the door, especially in the matt Nero finish.
- El tirador Eve es un verdadero signo gráfico que caracteriza la puerta, sobre todo en acabado nero opaco.
- La poignée Eve est un véritable signe graphique qui caractérise la porte, en particulier dans la finition noir mat.



3. Forno e piano fanno parte della nuova collezione W Collection di Whirlpool con design premium e tecnologia Sesto Senso integrata con Connectivity.

- The oven and hob form part of the new W Collection by Whirlpool, featuring premium design and Sesto Senso technology integrated with Connectivity.
- Horno y encimera forman parte de la nueva colección W Collection de Whirlpool con diseño premium y tecnología Sesto Sentido integrada con Connectivity.
- Le four et le top font partie de la nouvelle collection W Collection de Whirlpool avec un design premium et une technologie Sesto Senso intégrée à Connectivity.



5. Per rendere più pratica l'area di lavoro l'arredo può essere completato con le diverse proposte di attrezzature interne proposte dalla gamma.

- To improve the practicality of the work area, the furniture can be completed with various options and internal equipment available within the range.
- Para hacer más práctica el área de trabajo el amoblado puede ser completado con las diversas propuestas de equipamientos internos propuestos por la gama.
- Pour rendre l'espace de travail plus pratique, le mobilier peut être complété par les différentes propositions d'équipement interne proposées par la gamme.



7. Le madie di Chantal possono diventare le protagoniste delle aree dining.

- The Chantal sideboards can easily become the protagonists of dining areas.
- Lar artesas de Chantal pueden convertirse en las protagonistas de las áreas dining.
- Les placards Chantal peuvent devenir les protagonistes des salles à manger.



2. Il top in marmo Nero reale di Okite assicura un piano di lavoro resistente e duraturo nel tempo.

- The top in Nero reale marble by Okite offers a worktop that's highly resistant and guaranteed to last over time.
- La encimera en mármol Nero reale di Okite asegura una encimera de trabajo resistente y duradera en el tiempo.
- Le top de marbre Nero reale d'Okite assure un plan de travail résistant et durable.



4. La cappa Oceano E.ion di Falmecc è dotata di un sistema ionizzante per la purificazione dell'aria, aspirazione perimetrale e pulsantiera touch.

- The Oceano E.ion hood by Falmecc features an ionising air purification system, perimeter suction and a touch keypad.
- La campana Oceano E.ion de Falmecc está dotada de un sistema ionizante para la purificación del aire, aspiración perimetral y botonera touch.
- La hotte Oceano E.ion de Falmecc est équipée d'un système ionisant de purification de l'air, aspiration périphérique et clavier tactile.



6. Le mensole in Sp 5 cm e in finitura anta sono un elemento di arredo utile per alleggerire dal punto di vista estetico il progetto strutturale.

- The 5 cm thick shelves in the same finish as the door represent a furniture element that serves to lighten the aesthetic aspect of the structural design.
- Los estantes en Esp 5 cm y en acabado puerta son un elemento de amoblado útil para suavizar desde el punto de vista estético el proyecto estructural.
- Les étagères de 5 cm d'épaisseur et dans la finition des portes sont un élément d'ameublement utile pour alléger le projet structurel d'un point de vue esthétique.



8. Il tavolo Michelle qui è proposto abbinato alle sedie Dafne.

- The Michelle table is proposed here in combination with the Dafne chairs.
- La mesa Michelle aquí es propuesta combinada a las sillas Dafne.
- La table Michelle ici est proposée coordonnée aux chaises Dafne.



CHANTAL 02. L'anta con maniglia conferma il suo valore distintivo per il design della cucina soprattutto in Chantal, la cui cifra stilistica risiede proprio nell'anta diamantata in testa che viene completata alla perfezione da questo elemento. Anche il ritorno del metallo è una novità da sottolineare per comprendere tutte le potenzialità di un modello che sa impreziosire le proprie linee attraverso una gamma di finiture ampia e ricercata, ma anche attraverso i dettagli strutturali.

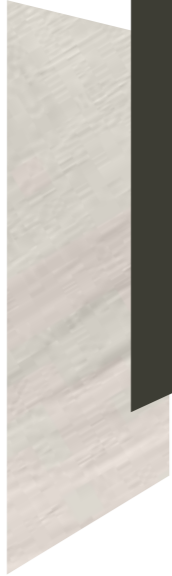
CHANTAL 02. The door with handle affirms its distinctive value for the kitchen design, particularly in Chantal, whose signature style is found in the door with diamond cut front, which is completed by the perfection of this element. Even the return of metal is a novelty worth highlighting in order to appreciate the potential of a model able to successfully enhance its own lines through a broad and exclusive range of finishes, but also thanks to its structural details.

CHANTAL 02. La puerta con tirador confirma su valor distintivo para el diseño de la cocina sobre todo en Chantal, cuya cifra estilística reside junto en la puerta diamantada en la parte superior la cual es completada a la perfección por este elemento. También el regreso del metal es una novedad a resaltar para comprender todas las potencialidades de un modelo que sabe embellecer las propias líneas a través de una gama de acabados amplia y refinada, pero también a través de los detalles estructurales.

CHANTAL 02. La porte avec poignée confirme la valeur distinctive du design de la cuisine, en particulier pour Chantal, dont la signature stylistique réside dans la porte diamantée, complétée à la perfection par cet élément. Le retour du métal aussi est une nouveauté à souligner pour comprendre tout le potentiel d'un modèle qui sait embellir ses lignes à travers une gamme large et raffinée de finitions, mais aussi à travers les détails structurels.



Nobilitato Olmo sugar



Laccato opaco Grigio fango



Top grès Marmo Calacatta









CHANTAL 02 is...



1. Chantal conferma il ritorno del rapporto anta/maniglia come elemento di forte caratterizzazione.

- Chantal confirms the return of the door/handle relationship as a strongly characterising element.
- Chantal confirma el regreso de la relación puerta/manilla como elemento de fuerte caracterización.
- Chantal confirme le retour du rapport porte / poignée comme un élément de forte caractérisation.



2. Come colonna sopra top, la struttura Modular può essere attrezzata con accessori come porta tablet, porta rotolo, porta bicchieri, porta capsule e gancetti per essere resa ancora più funzionale.

- As a tall, above-counter unit, the Modular structure can be fitted with accessories like the tablet, kitchen roll, glass and capsule holders, plus hooks, to make it even more functional.
- Como columna sobre encimera, la estructura Modular puede ser equipada con accesorios como porta tablet, porta rotolo, porta vasos, porta cápsulas y ganchos para hacerla aún más funcional.
- En tant que colonne au-dessus du plan, la structure Modular peut être équipée d'accessoires tels que des porte-tablettes, des porte-rouleaux, des porte-gobelets, des porte-capsules et des crochets pour les rendre encore plus fonctionnels.



3. L'isola è creata con il sostegno Bold in metallo.

- The island is developed with the Bold metal support.
- La isla es creada con el soporte Bold en metal.
- L'îlot est créé avec le support en métal Bold.



4. Gli elementi a giorno con schiena in finitura Cemento Sahara sono coordinati alla struttura con ante in finitura Olmo Sugar e vetro trasparente.

- The open elements with back panel in a Cemento Sahara finish are coordinated with the structure, with doors featuring an Olmo Sugar finish and clear glass.
- Los elementos abiertos con trasera en acabado Cemento Sahara están coordinados a la estructura con puertas en acabado Olmo Sugar y vetro trasparente.
- Les éléments ouverts avec fond en finition Cemento Sahara sont coordonnés à la structure avec des portes en finition Orme Sugar et verre transparent.



5. Il lavello Blanko Claron sottotop è caratterizzato da un raggio interno ed esterno di soli 10 mm e dal fondo vasca liscio.

- The Blanko Claron sink undermount features internal and external rounding of just 10 mm and a smooth bowl base.
- El fregadero Blanko Claron bajo encimera está caracterizado por un radio interno y externo de solo 10 mm y por el fondo pileta liso.
- L'évier encastré Blankon Claron est caractérisé par un rayon interne et externe de seulement 10 mm et un fond de bac lisse.



6. Per non rinunciare ad un elemento fondamentale, lo scolapiatti nell'isola viene posizionato nella base.

- So as not to miss out on one of the most essential elements, the drain unit in the island is located in the base.
- Para no renunciar a un elemento fundamental, el escurridor en la isla es posicionado en la base.
- Afin de ne pas renoncer à un élément fondamental, l'égouttoir de l'îlot est positionné dans la base.



7. Per chi non ama la cappa a vista, qui è stata proposta Illusion by Elica, aspirante convertibile in filtrante, incassata nel controsoffitto.

- For those who prefer hidden hoods, here Illusion by Elica is proposed, a suction hood that can be converted to a filtering hood, built-in to the false ceiling.
- Para quien no ama la campana a vista, aquí ha sido propuesta Illusion by Elica, aspirante convertible en filtrante, empotrada en el falso techo.
- Pour ceux qui n'aiment pas la hotte visible, nous proposons ici Illusion par Elica, aspirante convertible en filtrage, encastrée dans le faux plafond.



8. La linea Dolce Stil Novo di Smeg presenta un forno tanto performante quanto bello, pronto a diventare punto focale dello spazio.

- The Dolce Stil Novo line by Smeg presents an oven just as efficient as it is beautiful, ready to become the focal point of the space.
- La línea Dolce Stil Novo de Smeg presenta un horno tanto rendidor como bello, listo para volverse punto focal del espacio.
- La gamme Dolce Stil Novo de Smeg comprend un four aussi performant que beau prêt à devenir le point focal de l'espace.



CHANTAL 03. Tutti gli elementi del sistema possono integrarsi tra loro e creare composizioni sempre diverse. Chantal è flessibile e può essere definita una cucina intelligente perché anche i suoi interni racchiudono un mondo di possibilità per ottimizzare i volumi e preservare l'aspetto esteriore di ogni composizione. Un esempio sono le basi con anta battente che nascondono pratiche cassettiere interne, le colonne accessoriate per accogliere comodi ripostigli e gli elettrodomestici incassati nelle strutture.

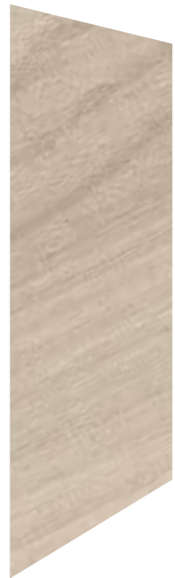
CHANTAL 03. All elements of the system can be integrated with each other to create ever-new compositions. Chantal offers flexibility and can be defined as a smart kitchen, because even its interiors house a world of possibilities to optimise space while preserving the exterior look of every composition. One example are the base units with hinged door, which hide practical internal drawers, the accessorised tall units housing convenient storage spaces and the electrical appliances built-in to the structures.

CHANTAL 03. Todos los elementos del sistema pueden integrarse entre ellos y crear composiciones siempre diversas. Chantal es flexible y puede ser definida una cocina inteligente porque también sus internos que encierran un mundo de posibilidades para optimizar los volúmenes y preservar el aspecto exterior de cada composición. Un ejemplo son las bases con puerta batiente que esconden prácticas cajoneras internas, las columnas equipadas para acoger cómodos trasteros y los electrodomésticos empotrados en las estructuras.

CHANTAL 03. Tous les éléments du système peuvent être intégrés entre eux et créer des compositions toujours différentes. Chantal est flexible et peut être définie comme une cuisine intelligente parce que même ses intérieurs contiennent un monde de possibilités pour optimiser les volumes et préserver l'apparence extérieure de chaque composition. Un exemple sont les bases à portes battantes qui cachent à l'intérieur de pratiques tiroirs, les colonnes accessorisées pour permettre un rangement pratique et l'électroménager intégré.



Nobilittato Olmo champagne



Laccato lucido Visone



Top Fenix NTM Bronzo Doha













CHANTAL 03 is...



1. L'anta è completata con la maniglia Eve che può essere configurata in finitura legno, coordinata all'anta, o a contrasto in finitura Champagne, abbinata al laccato Visone lucido.

- The door is completed with the Eve handle, available in a wood finish to match the door, or in a contrasting Champagne finish, paired with the glossy lacquered Visone.
- La puerta es completada con el tirador Eve que puede ser configurado en acabado legno, coordinado a las puertas, o en contraste en acabado Champagne, combinado al lacado Visone lucido.
- La porte est complétée par la poignée Eve en finition bois, coordonnée à la porte, ou en contraste en finition Champagne, coordonnée à la laque brillante Visone.



2. L'innovativo Maris di Franke in fragranite è completo di trattamento igienizzante per abbattere la proliferazione di microbi e batteri grazie agli ioni di argento.

- The innovative Maris by Franke in Fraganite comes complete with a sanitising treatment to fight the spread of microbes and bacteria, thanks to the silver ions.
- El innovador Maris di Franke en fragranite está dotado de tratamiento higienizador para combatir la proliferación de microbios y bacterias gracias a los iones de plata.
- L'innovant Maris di Franke en fragranit est complété d'un traitement assainissant pour lutter contre la prolifération des microbes et des bactéries grâce aux ions d'argent.



3. Alle cappe di arredo, qui è stata preferita un'alternativa più discreta: la cappa integrata nel pensile.

- Here, the furnishing hood has been replaced by a more discrete alternative: a hood incorporated into the wall unit.
- En las campanas de amoblado, ha sido preferida un alternativa más discreta: la campana integrada en el colgante.
- Pour les hottes d'ameublement, une alternative plus discrète a été préférée ici : la hotte intégrée dans l'unité murale.



4. Per rispettare l'estetica della cucina, un accessorio funzionale come il pensile scolapiatti è in H 36 cm.

- So as not to compromise the kitchen's visual appeal, a practical accessory like the draining wall unit is offered in H 36 cm.
- Para respetar la estética de la cocina, un accesorio funcional como el colgante escurridos es en H 36 cm.
- Pour respecter l'esthétique de la cuisine, un accessoire fonctionnel tel que le placard égouttoir est en 36 cm de hauteur.



5. Se dal punto di vista stilistico la cassettera non è la soluzione ideale, è possibile configurare una base anta battente con cassettera interna.

- If a drawer unit isn't exactly the ideal solution from a stylistic point of view, a base unit with hinged door and internal drawer unit can be configured.
- Si desde el punto de vista estilístico la cajonera no es la solución ideal, es posible configurar una base puerta batiente con cajonera interna.
- Si, du point de vue stylistique, l'unité de tiroirs n'est pas la solution idéale, il est possible de configurer une base à porte battante avec des tiroirs internes.



6. Un'altra scelta stilistica può essere configurare le ante lisce con push pull per evitare la maniglia e optare per un risultato più minimale.

- Another stylistic solution may be to create smooth doors with push-pull opening to avoid the need for handles and opt for a more minimalist result.
- Otra opción estilística puede ser configurar las puertas lisas con push pull para evitar el tirador y optar por un resultado más minimalista.
- Un autre choix stylistique peut être de configurer les portes lisses avec un système de push pull pour éviter la poignée et opter pour un résultat plus minimal.



7. Nell'organizzazione interna dei volumi, c'è spazio anche per un pratico armadio porta scope.

- The internal organisation of space allows for a practical broom cupboard.
- En la organización interna de los volúmenes, hay espacio también para un práctico armario porta escobas.
- Dans l'organisation interne des volumes, il y a aussi de la place pour un placard pratique à balais.



8. Alla penisola, in finitura Olmo champagne con piano in Sp 4 cm, con supporto Hal, sono stati abbinati gli sgabelli Bohemia con struttura e seduta color Tortora.

- The peninsula, featured in an Olmo champagne finish with 4 cm thick shelves, with Hal support, has been combined with Bohemia stools with frame and seat in Tortora.
- A la péninsule, en acabado Olmo champagne con encimera en esp 4 cm, con apoyo Hal, han sido combinados los taburetes Bohemia con estructura y asiento color Tortora.
- Les tabourets Bohemia avec une assise de couleur Tortora, ont été assortis à la péninsule en finition Orme champagne avec un plan de 4 cm d'épaisseur et un support Hal.



CHANTAL 04. Nelle case contemporanee non possiamo più parlare solo di cucina quando il mobile è chiamato a risolvere l'intera zona giorno assecondando architetture, esigenze pratiche e gusti personali. La nuova Chantal nasce con l'obiettivo di interpretare al meglio proprio questa nuova richiesta dell'arredo moderno. Qui, in un'ottica di flessibilità e ricerca stilistica, diventano protagoniste strutture come la penisola con gamba Grid, l'armadio con ante a soffietto che racchiude il cuore tecnologico di questo ambiente e i moduli a giorno con basi sospese che estendono la struttura fino ad un suo naturale inserimento nel living.

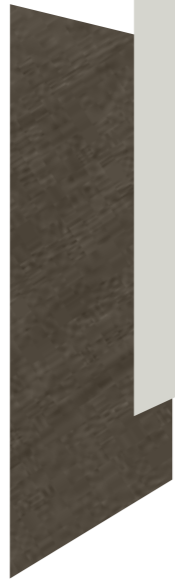
CHANTAL 04. In contemporary homes, we can no longer speak of the kitchen alone in a space where the furniture is called upon to complete the entire living area, in harmony with the architecture, practical needs and personal preferences of its inhabitants. The new Chantal has been designed with the aim of best interpreting this new expectation of modern furnishing. Here, with a view toward flexibility and stylistic exclusivity, a key role is played by structures such as the peninsula with Grid leg, the tall unit with folding doors, which houses the technological hub of this environment, and the open modules with suspended base units used to extend the structure right up until its natural insertion in the living room.

CHANTAL 04. En las casas contemporáneas no podemos más hablar solo de cocina cuando el mueble es llamado a resolver toda la zona día secundando arquitecturas, exigencias prácticas y gustos personales. La nueva Chantal nace con el objetivo de interpretar mejor justo esta nuevo llamado del amoblado moderno. Aquí, en una óptica de flexibilidad y búsqueda estilística, se vuelven protagonistas estructuras como la península con pata Grid, el armario con puertas a fuelle que encierra el corazón tecnológico de este ambiente y los módulos abiertos con bases suspendidas que extienden la estructura hasta su natural inserción en el living.

CHANTAL 04. Dans les maisons contemporaines, nous ne pouvons plus parler juste de cuisine lorsque les meubles déterminent l'ensemble du séjour suivant l'architecture, les besoins pratiques et les goûts personnels. La nouvelle Chantal est née dans le but d'interpréter au mieux cette toute nouvelle demande de mobilier moderne. Ici, dans le but de flexibilité et de recherche stylistique, les protagonistes sont la péninsule à pied Grid, l'armoire à portes à soufflets qui renferme le cœur technologique de cette pièce et les éléments ouverts à bases suspendues qui étendent la composition jusqu'à sa naturelle insertion dans le séjour.



Nobilitato Olmo black



Laccato opaco Grigio città



Top laminato Cesar brown stone













CHANTAL 04 is...



1. La cifra stilistica di questo modello è la sua anta diamantata in testa.

- This model's signature style is its door with diamond cut front.
- La cifra estilística de este modelo es su puerta diamantada en la parte superior.
- La figure stylistique de ce modèle est sa porte coupe de diamant en haut.



3. La penisola è caratterizzata dalla gamba Grid, progettata per ottimizzare l'ergonomia della struttura.

- The peninsula is characterised by the Grid leg, designed to optimise the structure's ergonomic qualities.
- La península está caracterizada por la pata Grid, diseñada para optimizar la ergonomía de la estructura.
- La péninsule est caractérisée par le pied Grid, conçue pour optimiser l'ergonomie de la structure.



2. La cappa Haiku di Elica libera la forma da elementi superflui e arricchisce l'elettrodomestico di contenuti innovativi. Tutto questo in soli 32 cm di profondità.

- The Haiku hood by Elica frees the form of superfluous elements, while at the same time enriching electrical appliances with innovative contents. All this in just 32 cm of depth.
- La campana Haiku de Elica libera la forma de elementos superfluos y enriquece el electrodoméstico de contenidos innovadores. Todo esto en solo 32 cm de profundidad.
- La hotte Haiku d'Elica libère la forme par des éléments superflus et enrichit l'électroménager de contenus innovants. Tout cela en seulement 32 cm de profondeur.



4. L'armadio con apertura a soffietto racchiude il cuore tecnologico della cucina: forno con cottura sottovuoto, abbattitore di temperatura, macchina per il sottovuoto e cantinette vino by A&G.

- The tall unit with folding door houses the technological hub of the kitchen: oven with vacuum baking, chiller, vacuum packaging machine and wine cellar by A&G.
- El armario con apertura a fuelle encierra el corazón tecnológico de la cocina: horno con cocción al vacío, abatidor de temperatura, máquina para el vacío y botelleros vino by A&G.
- Le placard avec une ouverture à soufflet renferme le cœur technologique de la cuisine : four avec cuisson sous vide, refroidisseur, machine à mettre sous-vide et cave à vin par A & G.



5. Per dare continuità ai frontali delle basi la lavastoviglie è "nascosta" da una finta anta doppio cesto.

- To ensure the continuity of the base unit fronts, the dishwasher is "hidden" by a false double-basket door.
- Para dar continuidad a los frentes de las bases el lavavajillas está "escondido" por una falsa puerta doble cesto.
- Pour donner de la continuité aux façades des bases le lave-vaisselle est « caché » par une fausse porte à double corbeille.



7. Le mensole sono un elemento molto importante per poter configurare con grande personalità la propria Chantal.

- Shelves play a very important role when composing your Chantal with stand-out personality.
- Los estantes son un elemento muy importante para poder configurar con gran personalidad la propia Chantal.
- Les étagères sont un élément très important pour pouvoir configurer avec personnalité Chantal.



6. Gli elementi a giorno possono essere lasciati aperti o finiti con anta in vetro trasparente.

- The open elements can be left open or finished with a clear glass door.
- Los elementos abiertos pueden ser dejados abiertos o acabados con puerta en vetro trasparente.
- Les éléments ouverts peuvent être laissés ouverts ou finis par des portes en verre transparent.



8. La base sottolavello può essere attrezzata al meglio per agevolare la raccolta differenziata e dunque anche l'ordine e la pulizia.

- The sink base unit can be equipped to your liking to facilitate waste sorting and therefore order and cleanliness.
- La base bajo fregadero puede ser equipada mejor para facilitar la recogida seleccionada y por lo tanto también el orden y la limpieza.
- La base sous évier peut être équipée au mieux afin de faciliter le tri sélectif et donc aussi l'ordre et la propreté.



CHANTAL 05. Dalla combinazione di strutture sospese e moduli con sostegni in metallo, nasce un progetto di grande impatto estetico, ma dalle linee leggere, delicate. Questa raffinatezza è accentuata dal profilo dell'anta che sottolinea la sua inclinazione superiore "a taglio" con la maniglia Eve in finitura Rovere Rochelle. In questo modello vuoti e pieni, superfici lineari o inclinate, si alternano per far riscoprire il piacere di un sistema componibile che lascia grande libertà progettuale.

CHANTAL 05. The combination of suspended structures and modules featuring metal supports gives life to a project with a high visual impact, yet with light, delicate contours. This sophistication is accentuated by the door profile, which highlights the upper "cut" slope with the Eve handle in a Rovere Rochelle finish. In this model, empty and full spaces, linear and sloping surfaces are alternated to rediscover the pleasure of a modular system, making way for endless freedom of design.

CHANTAL 05. De la combinación de estructuras suspendidas y módulos con apoyos en metal, nace un proyecto de gran impacto estético, pero de líneas ligeras, delicadas. Esta distinción es acentuada por el perfil de la puerta que resalta su inclinación superior "a corte" con el tirador Eve en acabado Rovere Rochelle. En este modelo vacíos y llenos, superficies lineales o inclinadas, se alternan para permitir redescubrir el placer de un sistema componible que deja gran libertad proyectiva.

CHANTAL 05. De la combinaison d'éléments suspendus et aux supports en métal, est né un projet d'un grand impact esthétique, aux lignes légères et délicates. Ce raffinement est accentué par le profil de la porte qui souligne son inclinaison supérieure « en biseau » avec la poignée Eve en finition Rouvre Rochelle. Dans ce modèle, les surfaces vides et pleines, linéaires ou inclinées, s'alternent pour faire redécouvrir le plaisir d'un système modulaire qui laisse une grande liberté de conception.



Nobilitato Rovere Camarque



Laccato opaco Grigio platino



Top in laminato bordo ABS Cuma Dark











CHANTAL 05 is...



1. La maniglia Eve, in finitura Rovere Rochelle, completa la linea dell'anta con inclinazione superiore "a taglio" qui laccata Grigio platino opaco.

- The Eve handle with Rovere Rochelle finish completes the contour of the door with an upper "cut" slope, shown here in matt lacquered Grigio platino.
- El tirador Eve, en acabado Rovere Rochelle, completa la línea de la puerta con inclinación superior "a corte" aquí lacada Grigio platino opaco.
- La poignée Eve, en finition Rouvre Rochelle, complète la ligne de la porte avec une inclinaison supérieure « en biseau » ici laqué Gris mat platine.



2. Gli elementi a giorno possono essere coordinati alla finitura delle ante, come in questo caso, e montati su schiena a contrasto: qui in nobilitato Cemento Sahara.

- The open elements can be coordinated with the door finish, as shown, and assembled on contrasting back panels: here in melamine-faced Cemento Sahara.
- Glos elementos abiertos pueden ser coordinados al acabado de las puertas, como en este caso, y montados en trasera en contraste: aquí en melamina Cemento Sahara.
- Les éléments ouverts peuvent être coordonnés à la finition des portes, comme dans ce cas, et montés sur un fond contrastant : ici en mélamine Cemento Sahara .



3. Per il benessere quotidiano anche gli elettrodomestici sono importanti, per questo è stato scelto il forno Grundig multifunzione Maxi Cavità con sistema di cottura assistita a vapore.

- When it comes to day to day comfort, even electrical appliances are important. That's why we've selected the Grundig multi-purpose Maxi Cavity oven with steam-assisted cooking.
- Para el bienestar cotidiano también los electrodomésticos son importantes, para esto ha sido escogido el horno Grundig multifunción Maxi Cavidad con sistema de cocción asistida a vapor.
- Pour le confort de tous les jours, les appareils ménagers aussi sont importants, pour cette raison, le four multifonction Grundig Maxi Cavità avec système de cuisson à vapeur a été choisi.



4. Posizionare la lavastoviglie nelle colonne è un'alternativa per una cucina le cui basi della zona operativa non ne consentono l'inserimento.

- The dishwasher can be inserted in the tall unit as an alternative in situations where it cannot be installed in the base units of the work area.
- Posicionar el lavavajillas en las columnas es una alternativa para una cocina cuyas bases de la zona operativa no permiten la inserción.
- Le positionnement du lave-vaisselle dans les colonnes est une alternative pour une cuisine dont les bases de la zone de fonctionnement n'en permettent pas l'intégration.



5. Il modulo da 30 cm a battente sottolinea la presenza del forno sospeso con una resa estetica molto scenografica.

- The 30 cm hinged module highlights the presence of the wall-mounted oven, with a truly spectacular aesthetic result.
- El módulo de 30 cm batiente resalta la presencia del horno suspendido con un rendimiento estético muy escenográfico.
- L'élément articulé de 30 cm accentue la présence du four suspendu avec un résultat esthétique très scénique.



6. Per ottimizzare ogni spazio e agevolare l'utilizzo la colonna ad angolo è stata completata da illuminazione led interna Vertigo.

- To make the most of space and facilitate its use, the corner tall unit has been completed with Vertigo internal led lighting.
- Para optimizar cada espacio y facilitar el uso la columna a ángulo ha sido completada de iluminación led interna Vertigo.
- Pour optimiser chaque espace et faciliter son utilisation, la colonne d'angle a été complétée par l'éclairage led interne Vertigo.



7. Il lavello dalle linee moderne con bordo extraslim e una lieve raggatura della vasca da 15 mm è una scelta estetica che privilegia anche la funzionalità.

- The modern contours of the sink with extraslim edge and slight 15 mm rounding is an aesthetic feature, which at the same time enhances practicality.
- El fregadero de líneas modernas con canto extra delgado y un leve rayado de la pileta de 15 mm es una opción estética que privilegia también la funcionalidad.
- L'évier aux lignes modernes à bord extraslim et légère rayure de 15 mm sur le bac est un choix esthétique qui favorise également la fonctionnalité.



8. Il tavolo Michelle ha il bordo diamantato come l'anta. Qui è abbinato alla sedia Dafne con struttura e seduta in color Tortora.

- The Michelle table features a diamond cut edge just like the door. Here, it is paired with the Dafne chair with frame and seat in Tortora.
- La mesa Michelle tiene el canto diamantado como la puerta. Aquí combinada a la silla Dafne con estructura y asiento en color Tortora.
- La table Michelle a un bord en coupe de diamant comme la porte. Ici, elle est coordonnée à la chaise Dafne avec structure et siège en couleur Tortora.



TAVOLI E SEDIE

Tables and chairs
Mesas y sillas
Tables et chaises

TAVOLI, SEDIE E SGABELLI

Tables, chairs and stools / Mesas, sillas y tabouretes / Tables, chaises et tabourets



TAVOLO DIAMANTE

(90x120) - (90x180) / (90x140) - (90x200) / (90x160) - (90x220) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Disponibile in due versioni:
Nero: basamento e gambe in metallo nero opaco, piano in cristallo nero
Bianco: basamento e gambe in metallo bianco, piano in cristallo bianco.

Available in two versions:
Nero: base and legs in black metal, top in black glass
Bianco: base and legs in white metal, top in white glass.

Disponible en dos versiones:
Nero: base y patas en metal negro, encimera en cristal negro
Bianco: base y patas en metal blanco, encimera en cristal blanco.

Disponible en deux versions :
Nero : base et pieds en métal noir, plateau en verre noir
Bianco : base et pieds en métal blanc, plateau en verre blanc.



TAVOLO MICHELLE

130x90 (180x90) - 160x90 (210x90) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Piano in nobilitato nei colori di serie.
Basamento in frassino tinto nei colori di serie.

Top with melamine finish in standard colours.
Base in stained ash wood in standard colours.

Encimera en melamina en los colores de serie.
Base en fresno pintado en los colores de serie.

Dessus en mélamine dans les couleurs standard.
Base en frêne teinté dans les couleurs standard.



TAVOLO ENERGY METAL

(90x130) - (90x180) / (90x160) - (90x210) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Basamento e gambe in metallo, piano in laminato o cristallo nei colori di serie con allunga in laminato in tinta.

Base and legs in metal, laminate or glass top in the colours of the series with extensions in the laminate in the same hue.

Estructura y patas en metal, encimera en laminado o cristal en los colores de serie con extensión en laminado en tinta.

Base et pieds en métal, plateau en laminé ou verre dans les couleurs de série avec rallonge en laminé de la même couleur.



TAVOLO ENERGY WOOD

(90x130) - (90x180) / (90x160) - (90x210) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Basamento in metallo e gambe in legno, piano in cristallo nei colori di serie con allunga in laminato in tinta.

Base in metal and legs in wood, glass top in the colours of the series with extensions in laminate in the same hue.

Estructura en metal y patas en madera, encimera en cristal en los colores de serie con extensión en laminado en tinta.

Base en métal et pieds en bois, plateau en verre dans les couleurs de série avec rallonge en laminé de la même couleur.



TAVOLO PRIMAVERA RETTANGOLARE GOLD EDITION

218x118 cm
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixe

Piano, basamento e gambe in finitura impiallacciato nei colori: Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, Rovere nero opaco.
Piano in marmo, gambe e basamento in Rovere nero opaco.

Top, base and legs in veneered finish in the following colours: Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, matt Rovere nero.
Top in marble, legs and base in matt Rovere nero.

Top, base y patas en acabado contrachapado en los colores: Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, Rovere nero opaco.
Top en mármol, patas y base en Rovere nero opaco.

Plan, cadre et pieds en finition plaqué dans les couleurs : Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, Rovere nero opaco.
Plan en marbre, jambes et cadre en rovere nero opaco.



TAVOLO PRIMAVERA TONDO GOLD EDITION

Ø 129 cm
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixe

Piano, basamento e gambe in finitura impiallacciato nei colori: Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, Rovere nero opaco.
Piano in marmo, gambe e basamento in Rovere nero opaco.

Top, base and legs in veneered finish in the following colours: Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, matt Rovere nero.
Top in marble, legs and base in matt Rovere nero.

Top, base y patas en acabado contrachapado en los colores: Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, Rovere nero opaco.
Top en mármol, patas y base en Rovere nero opaco.

Plan, cadre et pieds en finition plaqué dans les couleurs : Rovere cuoio termico, Rovere cenere, Rovere bianco, Rovere nero opaco.
Plan en marbre, jambes et cadre en rovere nero opaco.



TAVOLO ARIEL

Ø120 - (160x120) cm
Allungabile
Extensible / Alargable / Allongeable

Piano in laminato Bianco e Rovere grigio scuro.
Basamento e gambe in impiallacciato tinto Bianco poro aperto e Rovere grigio scuro.

Top in laminate Bianco and laquered Rovere Champagne.
Base and legs in Bianco stained veneered with open pores and Rovere grigio scuro.

Encimera de laminado Bianco y Rovere grigio scuro.
Armazón y patas de chapado teñido Bianco, poro abierto y Rovere grigio scuro.

Plan en stratifié Bianco et Rovere grigio scuro.
Piètement et pieds plaqués teints Bianco à pore ouvert et Rovere grigio scuro.



TAVOLO ARAGON

Ø120 cm - Ø140 cm
Fisso
Non Extensible / Fijo / Fixe

Piano in vetro temperato trasparente.
Gambe in Faggio laccato bianco ottico opaco, Faggio wengé, Grafite, Noce.

Clear tempered glass top.
Legs laquered in Faggio bianco ottico opaco, Faggio wengé, Grafite, Noce.

Tablero de cristal transparente templado.
Patas de haya en lacado Faggio bianco ottico opaco, Faggio wengé, Grafite, Noce.

Dessus en verre trempé transparent.
Pieds en hêtre laqué Faggio bianco ottico opaco, Faggio wengé, Grafite, Noce.

TAVOLI, SEDIE E SGABELLI

Tables, chairs and stools / Mesas, sillas y tabouretes / Tables, chaises et tabourets



SEDIA ARIES

Struttura e seduta in polipropilene nelle finiture di serie.

Frame and seat in polypropylene in standard collection finishes.

Estructura y asiento en polipropileno en los acabados de serie.

Structure et assise en polypropylène dans les finitions classiques.



SEDIA CALICANTO

Struttura in metallo e seduta in polipropilene opaco nei colori di serie.

Metal frame and seat in matt polypropylene in the colours of the series.

Estructura en metal y asiento en polipropileno opaco en los colores de serie.

Structure en métal et assise en polypropylène opaque dans les couleurs de série.



SEDIA DAFNE

Struttura in metallo e seduta e schienale imbottiti in similpelle nei colori di serie.

Metal frame and seat and back upholstered in faux leather in the colours of the series.

Estructura en metal y asiento y respaldo acolchados en imitación de cuero en los colores de serie.

Structure en métal et assise et dossier matelassés en faux cuir dans les couleurs de série.



SEDIA BOEMIA

Struttura in metallo, seduta e schienale in cuoio coordinata nei colori di serie.

Metal frame, seat and back in leather coordinated in the colours of the series.

Estructura en metal, asiento y respaldo en cuero coordinada en los colores de serie.

Structure en métal, assise et dossier en cuir coordonnée dans les couleurs de série.



SEDIA LOTO

Struttura in legno tinto, seduta e schienale imbottiti in similpelle o tessuto nei colori di serie.

Frame in stained wood, seat and back upholstered in faux leather or fabric in the colours of the series.

Estructura en madera tinto, asiento y respaldo acolchados en imitación de cuero o tejido en los colores de serie.

Structure en bois teinté, assise et dossier matelassés en aux cuir ou tissu dans les couleurs de série.



SEDIA YUMA

Struttura in metallo, seduta e schienale in similpelle nei colori di serie.

Frame in metal, seat and back in faux leather in standard colours.

Estructura en metal, asiento y respaldo en simil piel en los colores de serie.

Structure en métal, assise et dossier en simili cuir dans les couleurs standard.



SEDIA JACK

Struttura in faggio massello naturale o laccato nelle finiture di serie.

Seduta in polipropilene nelle finiture di serie.

Frame in natural or lacquered solid beech, available in standard collection finishes. Seat in polypropylene in standard collection finishes.

Estructura en haya maciza natural o lacado en los acabados de serie. Asiento in polipropileno en los acabados de serie.

Structure en hêtre massif naturel ou laqué dans les finitions classiques. Assise en polypropylène dans les finitions classiques.



SEDIA MISS

Struttura e seduta in legno tinto o laccato Rovere bianco o Rovere champagne.

Structure and seat in painted or lacquered wood Rovere bianco or Rovere champagne.

Estructura y asiento de madera teñida o lacada Rovere bianco o Rovere champagne.

Structure et assise en bois teinté ou laqué Rovere bianco ou Rovere champagne.



SEDIA RODOS

Struttura in legno tinto, seduta e schienale imbottiti in tessuto nei colori di serie.

Frame in stained wood, seat and back upholstered in fabric in the colours of the series.

Estructura en madera tinta, asiento y respaldo acolchados en tejido en los colores de serie.

Structure en bois teinté, assise et dossier matelassés en tissu dans les couleurs de série.



SGABELLO BOEMIA

Struttura in metallo, seduta e schienale in cuoio coordinata nei colori di serie.

Struttura in metallo, seduta e schienale in cuoio coordinata nei colori di serie.

Metal frame, seat and back in leather coordinated in the colours of the series.

Structure en métal, assise et dossier en cuir coordonnée dans les couleurs de série.



SGABELLO LOTO

Struttura in legno tinto, seduta e schienale imbottiti in similpelle o tessuto nei colori di serie.

Frame in stained wood, seat and back upholstered in faux leather or fabric in the colours of the series.

Estructura en madera tinto, asiento y respaldo acolchados en imitación de cuero o tejido en los colores de serie.

Structure en bois teinté, assise et dossier matelassés en aux cuir ou tissu dans les couleurs de série.



SGABELLO YUMA

Struttura in metallo, seduta e schienale in similpelle nei colori di serie.

Frame in metal, seat and back in faux leather in standard colours.

Estructura en metal, asiento y respaldo en simil piel en los colores de serie.

Structure en métal, assise et dossier en simili cuir dans les couleurs standard.

CHANTAL

Ante in nobilitato
Doors in melamine finish
Puertas en melamina
Portes en mélamine



Rovere Camargue

Rovere Rochelle

Olmo sugar

Olmo black



Olmo Champagne

Laccato opaco/ lucido
Matt/glossy lacquered
Lacado opaco/brillante
Laqué mat/ brillant



Bianco neve

Bianco puro

Grigio città

Grigio platino



Visone lux

Cappuccino

Grigio fango

Marrone scuro



Rosso carminio

Nero intenso

Crema pastello

Pompelmo pastello



Zucchero pastello

The pastello

MANIGLIE CHANTAL

Handles / Tiradores / Poignées



MANIGLIA - EVE

Finitura Champagne.
Champagne finish
Acabado Champagne
Finition Champagne



MANIGLIA - EVE

Finitura Nero opaco.
Nero matt finish
Acabado Nero opaca
Finition Nero opaque



MANIGLIA - EVE

Finitura Satinata.
Satin finish
Cabado satinato
Finition satinée



MANIGLIA - EVE

Finitura Rovere Camargue.
Rovere Camargue finish
Acabado Rovere Camargue
Finition Rovere Camargue



MANIGLIA - EVE

Finitura Rovere Rochelle.
Rovere Rochelle finish
Acabado Rovere Rochelle
Finition Rovere Rochelle



MANIGLIA - EVE

Finitura Olmo sugar.
Olmo sugar finish
Acabado Olmo sugar
Finition Olmo sugar



MANIGLIA - EVE

Finitura Olmo black.
Olmo black finish
Cabado Olmo black
Finition Olmo black



MANIGLIA - EVE

Finitura Olmo Champagne.
Olmo Champagne finish
Acabado Olmo Champagne
Finition Olmo Champagne

The logo for Febal casa, featuring the word "Febal" in a bold, red, sans-serif font above the word "casa" in a smaller, red, sans-serif font.

COLOPHON

immagine e ricerca

Febal casa

design

Alfredo Zengiaro

progetto grafico

Eikon

immagini digitali

Studio Podrini S.r.l.

art buyer

Giorgia Angelini

fotolito

Mic Studio

Giugno 2018

Febal Casa si riserva il diritto di apportare al presente catalogo, in qualunque momento e senza preavviso, tutte le modifiche che si rendessero opportune e declina ogni responsabilità per eventuali inesattezze in esso contenute, nonché per errore di stampa o trascrizione.

I dati tecnici e i colori sono indicativi.

Si precisa che la stampa su carta è una rappresentazione della realtà e la visione dei materiali e dei colori non può corrispondere perfettamente al prodotto finito.

Febal Casa reserve its right to make any and whatever changes necessary to the present catalogue, with no notice and at any time, furthermore declining any responsibility for any errors contained therein, and for any printing or editing errors.

Technical data and colours are purely for reference purposes. We would like to point out

that the representation of our products on paper is only a portrayal of reality and for this reason. The sight of materials and colours does not exactly correspond to the final product.

febal
casa

Colombini S.p.A.

Strada Ca' Valentino, 124
47891 - Falciano
Repubblica di San Marino
Telefono da Italia 0549 943 550
Fax da Italia 0549 975 949
Tel. from abroad +378 975 948
Fax from abroad +378 975 955
www.febalcasa.com